

LOCHAU PRESSANT

AKTIONS- UND INFORMATIONENZEITUNG DER GEMEINDE LOCHAU

Lochau startet mit „Herbstfest“ in die Vorarlberger Mobilitätswoche

Im Rahmen der Vorarlberger Mobilitätswoche vom 16. bis 22. September 2011 lädt der Umweltausschuss der Gemeinde Lochau am Samstag, 17. September, von 11 bis 16 Uhr zum „Mobilitätsfest“ auf den Platz vor dem Pfarrheim mitten im Ortszentrum.

Abwechslungsreiches Programm

Präsentiert wird eine bunte Palette an Mobilität abseits des eigenen Kraftfahrzeuges. Elektro-Fahrräder und Elektro-Autos der „Vlotte“ stehen zur Besichtigung und zum Ausprobieren bereit. Weiters gibt es vom Verkehrsverbund Vorarlberg Informationen zum neuen Fahrplan des „Landbus Unterland“, dazu ein preisgünstiges

11 Euro Mobilitätswochenticket

für Bus- und Bahnfahrten vom 16. bis 23. September 2011 in ganz Vorarlberg. Die Volksschüler organisieren eine Fahrrad-Putzaktion, und mit der großen Drehleiter der Feuerwehr Bregenz geht es zu einem Blick über Lochau in luftige Höhen. Das Team des Weltladens sorgt für die entsprechende „Herbstfest-Bewirtung“, die junge, aufstrebende Band „Viva la Vida“ mit Ronny Kohler, Carmen Maier und Mathias Kissenberth wird diesen Umwelt-Event musikalisch begleiten.

FAHR RAD Wettbewerb Preisverlosung um 14 Uhr

Besonderes Highlight ist natürlich um 14

Uhr die Verlosung der attraktiven Preise für die erfolgreiche Teilnahme am FAHR RAD Wettbewerb 2011. Allein in Lochau haben 91 Personen in diesem Jahr von April bis September insgesamt über 66.000 Kilometer mit dem Fahrrad zurückgelegt. In ganz Vorarlberg waren es 8.370 Personen, die in diesem Zeitraum über fünf Millionen Kilometer mit dem Fahrrad unterwegs waren.

Autofreier Tag am 22. September

Am autofreien Tag werden auch in Lochau wieder einige Autos eingepackt, als deutliches Signal dafür, an diesem Tag das Auto einmal stehen zu lassen und auf öffentliche Verkehrsmittel bzw. auf das Fahrrad umzusteigen.

Liebe Lochauerinnen und Lochauer!

Die Urlaubs- und Ferienzeit ist vorbei, und mit dem Schulanfang hat auch für die Kinder der Alltag wieder begonnen. Unsere Kindergärten und Schulen sind jedenfalls gut ins neue Schuljahr gestartet. Ich hoffe, dass Sie sich über den Sommer bestens erholt haben und neue Energie tanken konnten. Als familienfreundliche Gemeinde haben wir mit dem

Sommerkalender 2011

ganz speziell unsere Kinder zu einem attraktiven und abwechslungsreichen Ferienprogramm eingeladen. Ich bedanke mich bei allen, die dieses Angebot zusammengestellt und ermöglicht haben. Viele Kinder konnten so viel Neues kennen lernen und auch in Lochau aktiv Ferien machen.



Pack dein Auto ein und lass es stehen – so das Motto der Mobilitätswoche in Lochau.

Lochau ist mehr als nur „Wohnsitz“

Heuer habe ich selbst bewusst „Urlaub in Lochau“ gemacht, zwar durchzogen mit einigen Terminen für die Gemeinde, aber doch mit viel Zeit zur Erholung, um sich hier in gewohnter Umgebung einfach „daheim“ zu fühlen. Frühsport am See mit ein paar Laufrunden auf der Finnenbahn und dann weiter vom „Kaiserstrand“ der Pipeline entlang nach Bregenz oder in der anderen Richtung bis zur Leiblach und hinüber in die deutsche Nachbarschaft.

Danach hieß es ausgiebig schwimmen im Bodensee mit dem Blick auf die Drei Schwestern, auf den Säntis, Hoher Kasten und unseren Pfänder. So begann ein guter Morgen.

Die Vielfalt an Angeboten in unserer Urlaubsregion ist so groß, dass man sich eher zu viel vornimmt. Weniger ist oft mehr! Unser Motto lautete: Sich Zeit nehmen für Bekannte, für die Familie und besonders für unsere zwei Enkelkinder. Da ergab sich ein abwechslungsreiches Urlaubsprogramm: Eine Bergtour im Bregenzerwald und in der Silvretta mit Bekannten, Radtouren am See und quer durch die deutsche Hügellandschaft, ein Familienausflug mit der Pfänderbahn zur Adlerwarte mit Tierparkbesuch und einem Einkehrschwung am „Pfänderspitz“, ein Abstecher in die Rappenlochschlucht, in Möggers den Waldlehrpfad erkunden und in Scheidegg den Baumwipfelpfad erleben, die Lochauer Gastronomie und die Festspielatmosphäre in Bregenz genießen, die Ausstellungen „Ai-Waiwai“ im Kunsthaus Bregenz oder „Pablo Picasso“ in Lindau besichtigen oder einfach unsere legendären Sonnenuntergänge am See bewundern. Die „1. Nacht der Musik“ in Lochau war ein zusätzlicher genussvoller musikalischer Urlaubsabend. Nach einem solchen abwechslungsreichen und erholsamen Urlaub hat man wieder mehr Kraft und Energie für die vielen anstehenden Aufgaben.

Turmzierden

Seit Freitag, 9. September 2011, glänzt die feuervergoldete Turmzierde mit Kreuz und Kugel wieder auf unserem Kirchturm, dank dem großen Gönner Dr. Bernhard Lang,

der als Initiator auch die Kosten für die einzigartige Restaurierung der Turmzierden übernommen hat.

Das Kreuz als christliches Wahrzeichen wird nun weit über 100 Jahre mit aller Brillanz über Lochau erstrahlen.

In der Gemeinde hat ein arbeitsreicher Herbst begonnen. Zahlreiche Veranstaltungen laden zum Dabeisein und zum Mitmachen ein.

Freuen wir uns also gemeinsam auf viele sonnige und bunte Herbsttage!



**Euer Bürgermeister
Xaver Sinz**

Freitag, 14. Oktober 2011 Betriebsausflug der Gemeindebediensteten

Am Freitag, 14. Oktober, bleiben das Gemeindeamt, der Wirtschaftshof und die Kindergärten samt KinderHaus geschlossen.

Telefonnummer des Wirtschaftshofes Lochau

Ab sofort ist der Wirtschaftshof **nur noch unter T 52265** erreichbar!

Den Leiter Willi Hane erreichen Sie auch unter der Mobilnummer 0664 88726027 oder per E-Mail willi.hane@lochau.cnv.at. Frau Manuela Prantl erreichen Sie unter T 52265-12 oder per FAX 52265-6, aber auch per E-Mail manuela.prantl@lochau.cnv.at

Die Öffnungszeiten bleiben unverändert:

Montag von 7 bis 12 Uhr und Donnerstag von 13 bis 18 Uhr.

Vorsicht auf den Schulwegen

Mit dem Schulbeginn im September sind sowohl die erwachsenen Verkehrsteilnehmer als auch die Schulkinder zu besonderer Aufmerksamkeit aufgerufen.

Wer mit einem Fahrzeug unterwegs ist, muss wieder damit rechnen, dass zahlreiche Kinder Richtung Schule und Kindergarten bzw. auf dem Heimweg sein können. Wer Kinder auf dem Gehweg sieht, sollte am besten gleich langsamer fahren.

Vorsicht gilt natürlich besonders an Bushaltestellen, wo Schüler zu- und aussteigen.

Schulweg üben

An die Eltern geht die Bitte, mit kleinen Kindern den Schulweg zu üben. Ein kurzer Umweg abseits von stark befahrenen Straßen trägt viel zur Sicherheit bei. Das richtige Verhalten an unübersichtlichen Straßenstellen, Kreuzungen usw. sollte geübt werden.

Die Gemeinde Lochau ist darum bemüht, Gefahrenstellen im Straßenverkehr möglichst zu entschärfen, dennoch ist Aufmerksamkeit notwendig.

Sichtbar sein

Kinder sind schwächere Verkehrsteilnehmer. Wenn Sie helle Kleidung tragen oder noch besser Reflektoren, werden sie früher wahrgenommen. Wichtig ist auch, dass sich Schulkinder rechtzeitig auf den Schulweg machen. Wer es eilig hat, vergisst oft die erforderliche Sorgfalt.



Bergmesse

Theresienkapelle - Pfänder



Am **Sonntag, 2. Oktober**, um 11 Uhr gestaltet der Männergesangverein Lochau wieder die Hl. Messe in der Theresienkapelle am Pfänder.



Der Weltladen ist wieder ganztägig geöffnet:
Montag bis Freitag 9 bis 12 Uhr und
15 bis 18 Uhr
Samstag 9 bis 12 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

"Lochauer Kunstkeller"

Gewölbekeller - Wirtshaus Messmer
Landstraße 3

Donnerstag, 6. Oktober, 20 Uhr
"African Drums"

Ibou Sene and friends heizen mit ihren afrikanischen Trommeln so richtig ein!

Donnerstag, 3. November, 20 Uhr
"Die Schotten kommen"

Horst Fechtig und seine Pipers zeigen uns, was richtige Schotten ausmacht!

KARTOFFELTAG

Sonntag, 16.10.2011
10 Uhr bis 14 Uhr

im Pfarrheim Lochau

Wir freuen uns auf zahlreiche Gäste!
Missionskreis Lochau
Arbeitsgemeinsch. Kath. Soldaten

Teilen verbindet

PRESSANT & DIE TERMINE

Samstag, 17. September, ab 11 Uhr
Mobilitätstag (Seite 1)

Donnerstag, 22. September, 20 Uhr
Herbststammtisch "Wir Lochauer Frauen" im Gasthof Reiner

Sonntag, 25. September, 10 Uhr
Hl. Messe im Feuerwehrhaus,
anschl. Frühschoppen

Sonntag, 2. Oktober, ab 10.30 Uhr
"Ineluga" in den Bauernhof der
Familie Rist, Buchenberg (Seite 7)

11 Uhr
Bergmesse in der Theresienkapelle

Donnerstag, 6. Oktober, 19.30 Uhr
Start der Schigymnastik (Seite 5)

20 Uhr
Lochauer Kunstkeller "African Drums"

Freitag, 7. Oktober, 20 Uhr
Zünftiges Oktoberfest mit den
"Lochauer Bierblon" im Pfarrheim

Samstag, 8. Oktober, 14 Uhr
SV Typico Lochau-FC Alberschwende

Sonntag, 16. Oktober, ab 10 Uhr
Kartoffeltag im Pfarrheim

Pfarrliche Termine

Sonntag, 18. September
10 Uhr, Familienmesse mit Erntedank, anschließend Kasperltheater
Samstag, 24. September
19 Uhr, Jugendmesse, musikalisch gestaltet von Heidi Tirlir und Jugendlichen
Sonntag, 25. September
10 Uhr, Eucharistiefeier im Feuerwehrhaus, anschließend Frühschoppen
Sonntag, 2. Oktober
11.15 Uhr, Jesusfeier
Mittwoch, 5. Oktober
18 Uhr, Oktoberrosenkranz

Freitag, 7. Oktober
Krankenkommunion
Sonntag, 9. Oktober
10 Uhr, Eucharistiefeier mit Taufmöglichkeit
Mittwoch, 12. Oktober
18 Uhr, Oktoberrosenkranz
Sonntag, 2. Oktober
10 Uhr, Weltmissionssonntag
Eucharistiefeier, anschließend Kartoffeltag im Pfarrheim
Mittwoch, 19. Oktober
18 Uhr, Oktoberrosenkranz

Herbstwallfahrt Donnerstag, 13. Oktober

Zur Herbstwallfahrt ladet der **Arbeitskreis Soziales** alle Pfarrangehörigen herzlich ein! Unser Ziel ist die Wendelinskapelle in Hittisau, wo wir die Heilige Messe feiern werden. Donnerstag, 13. Oktober, Abfahrt mit Hehle Reisen um 13.30 Uhr beim Gemeindeamt. Ankunft gegen 18.30 Uhr. Fahrpreis Euro 12 pro Person. Anmeldungen bis zum 10. Oktober bei **Blumen Matella, T 45 4 30**.

SENIORENBUND LOCHAU

Mittwoch, 28. September, Tagesausflug zum Kloster Ettal und Linderhof

Mittwoch, 19. Oktober, 14 Uhr im Pfarrheim, Vortrag über Erbrecht und Sachwalterschaft



Montag, 19. September - Radfahrt nach Lustenau, Besichtigung der Senffabrik "Lustenauer Senf". Treffpunkt: Strandbad Lochau, 12.45 Uhr. Bei Regen fahren wir mit dem Bus oder Zug.

Dienstag, 20. September, 17 und 18 Uhr, Frauengymnastik mit B. Gauglhofer

Donnerstag, 22. September, 8.45 Uhr, Männergymnastik mit Chr. Valentinotti

Montag, 3. Oktober, 13.24 Uhr ab Gemeindeamt Lochau, Wanderung Möggers "Sky Walk"

Montag, 17. Oktober, 14.08 Uhr Zug ab Lochau, Besichtigung ORF Studio Dornbirn

Leiblachtaler Senioren-Plausch-Fahrt

Kässpätzle-Essen in Schönebach
Dienstag, 27. September 2011

St. Anton im Montafon
Dienstag, 11. Oktober 2011

Anmeldungen bei Hehle Reisen
unter T 43 0 77

IMPRESSUM

Für den Inhalt verantwortlich:
Bürgermeister Xaver Sinz
Redaktionelle Bearbeitung: Margit Kronreif
margit.kronreif@lochau.cnv.at
Verlagspostamt: A-6911 Lochau

Werbung in der amtlichen Mitteilung
"Lochau Pressant"

kommt in jeden Haushalt.

**Für die Ausgabe am 21. Oktober
ist am Dienstag, 11. Oktober 2011,
Redaktionsschluss!**

Kleinanzeigen

Österreichische Rheumaliga Landesgruppe Vorarlberg

Treffen der SHG-Rheumatiker

Mittwoch, 21.9.2011

Gemütliches Beisammensein und
Besprechung der Termine
Pfarrheim Lochau um 16 Uhr

Nächster Termin: Mittwoch 19. 10.

Info: Uta Van Daele-Schörpf, T 0650
2004105, E-Mail: uvd-schoerpf@gmx.at

Gelegenheit in Lochau

3,5-Zimmerwohnung mit traumhafter Seesicht sucht neuen Mieter!

Zirka 130 m² Wohnfläche, 2 Balkone, renoviert mit neuer Küche, 2 Lifte im Gebäude, Kellerabteil. Besichtigungen nach vorheriger Terminvereinbarung möglich.
IR-V-Obj. Nr. 2431

**Eva Künz, T 05577 83111-11,
REALBÜRO HAGEN Immobilien GmbH,
www.realburohagen.at**

Notarielle Amtstage

Kostenlose Rechtsauskünfte z.B. über
Lebensgemeinschaft, Heimaufenthalt,
Geh- und Fahrrecht, Schenkung, Kauf,
Testament, Grunderwerbssteuer

Gemeindeamt, Donnerstag, 22.9., um 18 Uhr
Notar Dr. Ivo Fussenegger

Kostenlose rechtsanwaltliche Erstauskunft

über Ehe-/Familienrecht, Schadenersatz-
Gewährleistungsrecht, Mietrecht, Ausgleichs-
Zahlungspläne, Grundstücks- und
Wohnungsangelegenheiten etc.

Gemeindeamt, Dienstag, 4. 10., um 18 Uhr
RA Mag. Marie Rose Eberle

Ärzte /Apotheken Wochenenddienste

Samstag 17. Sept. Dr. Trplan
Sonntag 18. Sept. Dr. Bannmüller

Leiblachtal-Apotheke Hörbranz

Samstag 24. Sept. Dr. Anwander
Sonntag 25. Sept. Dr. Trplan

Martin-Apotheke Lochau

Samstag 01. Okt. Dr. Hörburger
Sonntag 02. Okt. Dr. Michler

Leiblachtal-Apotheke Hörbranz

Samstag 08. Okt. Dr. Bannmüller
Sonntag 09. Okt. Dr. Fröis

Martin-Apotheke Lochau

Samstag 15. Okt. Dr. Anwander
Sonntag 16. Okt. Dr. Trplan

Leiblachtal-Apotheke Hörbranz

Samstag 22. Okt. Dr. Hörburger
Sonntag 23. Okt. Dr. Bannmüller
Mittwoch 26. Okt. Dr. Trplan

Martin-Apotheke Lochau

Samstag 29. Okt. Dr. Michler
Sonntag 30. Okt. Dr. Fröis

Leiblachtal-Apotheke Hörbranz

Dienstag 01. Nov. Dr. Bannmüller
Samstag 05. Nov. Dr. Bannmüller
Sonntag 06. Nov. Dr. Trplan

Martin-Apotheke Lochau

**Ordinationszeiten am Wochenende
und an Feiertagen jeweils von
10 bis 11 Uhr und 17 bis 18 Uhr
jeweils ohne Voranmeldung!**

Dr. Michler, T 05574/44300 oder
privat T 05574/46560

Dr. Hörburger, T 05574/47565

Dr. Anwander, T 05574/47745

Dr. Bannmüller, T 05573/82600

Dr. Trplan, T 05573/85555

Dr. Fröis, T 05573/83747 oder
privat T 05573/84570

Sprachencafé im Brockenhaus

Merhaba, nereden geliyorsun? ¿Hola, de dónde vienes? Oi de onde voce vem?
Servus, woher kommst du?

Der Integrationsausschuss der Gemeinde Lochau lädt alle Bewohnerinnen und Bewohner von Lochau und Umgebung zu einer angenehmen Runde zum gegenseitigen Kennenlernen ins Sprachencafé ein.

Wann: Jeden 1. Samstag im Monat

Zeit: 9 bis 11 Uhr

Wo: Brockenhaus Leiblachtal in Lochau

Kein Fremdsprachenlehrgang! Eingeladen sind alle, die Lust haben, in einer lockeren Runde **Türkisch, Spanisch, Portugisisch** und **Deutsch** zu sprechen.

Am „Sprachentisch“ sitzt keine Lehrperson, die Fehler verbessert, sondern eine Person, die in ihrer Muttersprache spricht und die Teilnehmer zum Sprechen ermuntert.

Information beim Bürgerservice der Gemeinde: Erhard Ploss, T 42168-21



Donnerstag, 13.10.2011 | Sprechtag
Information & Beratung
Beraterin: Silvia Hartmann
Uhrzeit: 9 bis 11 Uhr
Ort: Lochau, Gemeindeamt

Feldenkrais ein Weg für Sie?

Wollen Sie Ihren Körper mit mehr Leichtigkeit spüren? Ihre Bewegungsabläufe verbessern? Sie erleben Qualitäten wie Leichtigkeit, freie Atmung, Stabilität und allgemeines Wohlbefinden, die Sie dann im Alltag nutzen können, unabhängig von Alter und körperlichen Voraussetzungen.

Kursstart: Montag, 26.9., um 19 Uhr
Wo: Sozialsprengel Leiblachtal, Hörbranz, 7 Einheiten (wöchentlich 1,5 Std.)

Kosten: Euro 95 + 20 Raumgebühr
Anmeldung: Sozialsprengel Leiblachtal, T 05573/85550, oder Edeltraut Kuen, T 05572/53256, zertifizierte Feldenkrais-Lehrerin. Mitzubringen ist eine bequeme Unterlage und bequeme Kleidung.

Frauengymnastik

Jeden Montag in der Sporthalle
19 bis 20 Uhr Sigrid Kolm
20 bis 21 Uhr Barbara Stranig
Jahresmitgliedsbeitrag: Euro 25
Beginn: 19. September
SV Lochau - Sektion Frauenturnen

Theater-Gastspiel

„Angelica“ im Pfarrsaal

Der Wiener Theaterkeller und der Verein „Ciarivari“ laden am

Samstag, 17. September, um 19.30 Uhr

zum Theater-Gastspiel „Angelica“ in den Lochauer Pfarrsaal.

In einer szenischen Lesung mit untermalter Musik und gesanglichen Einlagen wird das private und berufliche Leben der berühmten Bregenzerwälder Künstlerin Angelica Kauffmann (1741 bis 1807) in Worten und Musikstücken anschaulich dargestellt.

Auf der Bühne die Autorin Helene Levar als „Angelica“, Mezzosopranistin Veronica Schmid-Levar (Gesang), Hans Otto Lindenbüchel (Rezitation) und Alfred Dünser (Musikbegleitung) – ein bewegtes Stück, fröhlich, betrübt, aber auch heiter.

Vernissage „Ute Mangold“

In der Pause eröffnet Bürgermeister Xaver Sinz die Ausstellung der Lochauer Künstlerin Ute Mangold – ein Querschnitt ihres künstlerischen Schaffens.

Karten im Vorverkauf
unter T 0664 3812074
(Wiener Theaterkeller)
oder an der Abendkassa.

Medizinische Bewegungslehre Qi Gong

zur Gesunderhaltung der Wirbelsäule und der inneren Organe aus der traditionellen Chinesischen Medizin - Wir üben Herz Qi Gong, 18 Bewegungen und heilende Laute.

Renate Bauer trainiert mit Ihnen.

Ausbildung bei Prof. QingBo Institut Lebenspflege Hamburg, Laoshan Zentrum China.

Wo: Lochau Zentrum, Altes Schulhüsle (Landstraße 25)

10 Termine: mittwochs 18 - 19 Uhr, Zustieg jederzeit möglich; Euro 80
21., 28. September; 5., 12., 19. Oktober; 2., 9., 16., 23. und 30. November;

Anmeldung: T 0676 6905423, Fortgeschrittene und Anfänger

www.renatebauer.net

www.shakespearedastheater.com

Renate Bauer

Schauspielerin & Regisseurin

T 0676 6905423

renate.m.bauer@gmx.net



SchiLauf-Gymnastik

Ob fit durch den Winter, Vorbereitung auf rasante Schitage, Aufrechterhaltung der Lauf-Ausdauer, Kräftigung des Körpers und Beweglichkeit – egal, welches Ziel du verfolgst, die Sektion SchiLauf des SV Lochau hat das ideale Winterprogramm für dich.

Ab 6. Oktober jeden Donnerstag um 19.30 Uhr in der Sporthalle Lochau.

Komm vorbei und mach wieder mit!
Neueinsteiger?

Schnuppertraining jederzeit möglich, wir freuen uns auf dich!

Mit Beginn der SchiLauf-Gymnastik startet auch die neue Wintersaison der Sektion SchiLauf mit dem **Eröffnungsabend des Klubheimes. Gerne sind wir donnerstags ab 19.30 Uhr für dich da!**

VHS Kurse

Englisch am Vormittag

Grundstufe 7 (10 Vormittage)

20.09.2011 – 9:30 Uhr

Englisch am Vormittag

Mittelstufe 1 (10 Vormittage)

21.09.2011 – 9 Uhr

Englisch am Vormittag

Grundstufe 5 (10 Vormittage)

22.09.2011 – 8:30 Uhr

Italienisch für Genießer

Grundstufe (10 Abende)

21.09.2011 – 19 Uhr

Theaterseminar (6 Abende)

23.09.2011 – 19 Uhr

Bauch-Beine-Po-Aerobic (10 Abende)

20.09.2011 – 18 Uhr

Workout (10 Abende)

20.09.2011 – 19 Uhr

Rückenfit (10 Abende)

30.09.2011 – 18:30 Uhr

Ernährung nach TCM

22.10.2011 – 10 Uhr

Anmeldung für alle Kurse erforderlich!

T 0 55 74-52 5 24-0, F 0 55 74-52 5 24-4
 direktion@vhs-bregenz.at



Umweltausschuss sucht Umweltpaten

Seit Jahren können aufmerksame Beobachter die Ausbreitung gebietsfremder Pflanzen, so genannter Neophyten, beobachten. Problematisch sind solche Neophyten dann, wenn ihr Auftreten „invasiven“ Charakter annimmt.

Aus diesem Grund sucht der Umweltausschuss Lochau Interessierte, die ihr Auge auf ein klar definiertes Stück Lochau werfen, um dort die Ausbreitung dieser Neophyten zu verhindern. Bei Interesse melden Sie sich bitte bei Edgar Ferchl-Blum, Umweltausschuss-Obmann, oder im Gemeindeamt bei Erhard Ploss, T 42168-21. Die ersten Umweltpaten haben zwischen Lohorn und Riese ihre Arbeit bereits gemacht! Ein herzliches DANKE!

James
 ANRUFSAMMELTAXI LEIBLACHTAL
 TEL '74/82442

Ab sofort kann das "James Anrufsammeltaxi" überall im Leiblachtal genutzt werden.

Einfach eine halbe Stunde vor der geplanten Fahrt anrufen und die gewünschte Bushaltestelle angeben.

Das James Taxi fährt jeweils in der Nacht am Freitag, Samstag und vor Feiertagen.

Abfahrtschaltestellen:

Bregenz Bahnhof, Bregenz Inselstraße, Bregenz HTL, Leiblachtal

Fahrpreis/Strecke:

Lochau	Euro 3
Hörbranz	Euro 4
Hohenweiler	Euro 5
Möggers	Euro 7
Eichenberg	Euro 6
Pfänder	Euro 6

Raiffeisenbank
Leiblachtal



Wenn es um Ihre Immobilie geht,
ist nur eine Bank meine Bank.



Sie möchten Ihre private Immobilie verkaufen oder eine Immobilie erwerben? Sie haben allgemeine Fragen "rund um die Immobilie"? Sie möchten wissen zu welchem Preis Sie Ihre Immobilie zur Zeit verkaufen können?

Immobilien-Sprechstunde: Jeden Donnerstag von 15.00 bis 18.00 Uhr (bitte Terminvereinbarung). Hier steht Ihnen unser staatlich geprüfter Immobilien-Treuhänder Thomas Wellinger gerne für Ihre Fragen zur Verfügung.
www.raibaleiblachtal.at



Sonntagsgottesdienst und Fröhschoppen im Feuerwehrhaus Lochau 25. September 2011

Um 10 Uhr zelebriert Pfarrer Gerhard Mähr den Sonntagsgottesdienst im Feuerwehrhaus. Der Musikverein Lochau umrahmt die Hl. Messe und spielt anschließend zum Fröhschoppen auf.

Für die "Kleinen" werden Fahrten mit dem alten Feuerwehr-Tankwagen angeboten. Das Küchenteam bietet Schnitzel, Pommes, Würstle, Kuchen und Kaffee.

**Auf Ihr Kommen freuen sich die KameradInnen der
Freiwilligen Feuerwehr Lochau !**



Kulinarischer Herbst im "Sonnenhof" Eichenberg

"Schlachtpartie"

Fr. 23. 9. ab 17 Uhr bis So. 25. 9. 2011

"Wildbretpartie"

Fr. 30. 9. ab 17 Uhr bis Sa. 1. 10. 2011

Feine Wildgerichte nach unserer Devise
"Aus dem Backrohr frisch auf den Tisch"

mit Stimmungsmusik

So. 1. 10. 2011 ab 20 Uhr - Eintritt frei!

"Törggelepartie"

Sa. 8. 10. 2011 ab 19 Uhr

Auf euer Kommen freuen sich Rebekka Hehle und das ganze
Sonnenhof-Team

Tischreservierung empfehlenswert

T 05574 45503

E-Mail: info@gasthof-sonnenhof.at



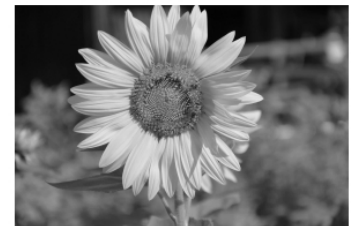
Schlachtpartie vom 14. bis 16. Oktober 2011



**Andrea Albrecht und
das Krone-Team Eichenberg
freuen sich auf Ihren Besuch!**

Tischreservierungen möglich

T 05574 43686



KUMM GO INELUAGA...

bei **Fam. RIST**,
Buchenberg / Pfänder

2.10.2011

10⁰⁰ - 18⁰⁰ Uhr

Erfahre + Erlebe

hautnah:

- Wie leben die Tiere auf dem Bauernhof?
- Wie entsteht Milch?
- ... und vieles mehr

Für das leibliche Wohl
sorgt die

**Landjugend
Leiblachtal**



AUTOHAUS WALTER

DAS AUTOHAUS IN LOCHAU

Toyota Walter Ges.m.b.H. & Co.
Hofriedenstraße 26, A-6911 Lochau
Telefon +43 5574 45388 Fax+77

WIR SIND FÜR SIE DA
Mo - Fr 7:30 - 12/13 - 18 Uhr
Sa 9 - 12 Uhr

Toyota Auris + Aygo 0% Drittelfinanzierung: Nur noch kurze Zeit!

- 1/3 Anzahlung
- 1/3 nach 12 Monaten
- 1/3 nach 24 Monaten
- 0% Verzinsung
- 0 Euro Bearbeitungsgebühr
- 5 Jahre Toyota-Garantie
- inkl. Klimaanlage



ab € 8.805,-

AYGO: 3 x € 2.935,-



ab € 16.677,-

AURIS: 3 x € 5.559,-

FINDEN SIE IHREN **NEU-**,
GEBRAUCHT- ODER
VORFÜHRWAGEN AUF

WWW.TOYOTA-WALTER.AT

**GEPRÜFTE
GEBRAUCHTWAGEN
+
GEWÄHRLEISTUNG**

UNSERE WERKSTATT
HAT AUCH JEDEN **SAMSTAG**
VON **9 - 12 UHR** FÜR
SIE **GEÖFFNET!**

**KOMPLETT-SERVICE
FÜR ALLE AUTOMARKEN**

- Service- und Reparatur aller Marken
- Unfallreparaturen, Spengler- und Lackierarbeiten
- Reifenverkauf + Lagerung
- Qualitäts- und Markenzubehör
- §57 Pickerl-Begutachtung
- Klimaanlage-Service
- Fahrzeug-Reinigung
- Elektronische Achsvermessung

UNFALL-FULL-SERVICE

- Schadensabwicklung und Direktverrechnung mit Versicherung
- Leihwagen nach Vereinbarung
- Pannendienst



Renato Walter
Geschäftsführer